



Era Veu d'Union

R-9330

EN VAL D'ARAN

Nº 1

UNION DEMOCRATICA ARANESA



U.D.A. inaugura naua sedença en Vielha.

Era naua sedença, inaugurada per Duran i Lleida, reforça era presència d'U.D.A. ena Val d'Aran.

VIELHA • Mès d'un centenar de militants e simpatizants d'UNION DEMOCRATICA ARANESA, participèren eth 23 de gèr de 1.998, ena inauguracion dera naua sedença deth partit en Vielha, plaçada ena carretèra de Gausac, e que siguec presidida peth president d'U.D.A. e alcalde deth Municipi de Vielha-Mijaran, Jusèp Calbetó, e peth president deth Comitè de Govern d'U.D.C., Josep Antoni Duran i Lleida.

U.D.A. inaugura seu a Vielha.

La nova seu, inaugurada per Duran i Lleida, reforça la presència d'U.D.A. a la Val d'Aran.

VIELHA • Mès d'un centenar de militants i simpatitzants d'UNIO DEMOCRATICA ARANESA van participar el 23 de gener de 1.998 en la inauguració de la nova seu del partit a Vielha, situada a la carretera de Gausac, que fou presidida pel President d'U.D.A. i alcalde del Municipi de Vielha-Mijaran, Josep Calbetó, i el President del Comitè de Govern d'U.D.C., Josep Antoni Duran i Lleida.

U.D.A. inaugura sede en Vielha.

La nueva sede, inaugurada por Duran i Lleida, refuerza la presencia de U.D.A. en la Val d'Aran.

VIELHA • Más de un centenar de militantes y simpatizantes de UNIÓN DEMOCRÁTICA ARANESA, participaron el 23 de Enero de 1.998, en la inauguración de la nueva sede del partido en Vielha, situada en la carretera de Gausac, que fue presidida por el presidente de U.D.A. y alcalde del Municipio de Vielha-Mijaran, José Calbetó, y el Presidente del Comité de Gobierno de U.D.C., Josep Antoni Duran i Lleida.

Eth lider d'U.D.C., destaquèc era importància d'auer ua sedença en Vielha, entà constatar e afiançar era presència deth partit en Aran, reforçà-lo e contunhar treballant entà qu'era Val suberbesque entre es autes comarques.

El líder d'U.D.C. va destacar la importància de tenir seu a Vielha per constatar i refermar la presència del partit a l'Aran, reforçar-lo i continuar treballant per a que la Vall continuï sobresortint entre la resta de les comarques.

El líder de U.D.C., destacó la importància de tener sede en Vielha, para constatar y afianzar la presencia del partido en Aran, reforzarlo y continuar trabajando para que la Val continúe sobresaliendo entre el resto de las comarcas.

Atau madeish, Duran i Lleida didec qu'era naua sedença a d'éster un lòc dubèrt a TOTI, non sonque entàs militants. ■

Així mateix, Duran i Lleida assenyala que la nova seu ha d'ésser un lloc obert a TOTS, no només als militants. ■

Asimismo, Durán i Lleida señaló que la nueva sede, debe ser un lugar abierto a TODOS, no sólo a los militantes. ■

U.D.A. ei un partit que neishc dera voluntat d'un grop de persones, que vederen de besonh era creacion d'ua naua opcion politica, que poguesse competir a nivèu municipau e comarcau damb es grops politics que dejà existien.

U.D.A. se fondèc eth 7 de noveme de 1.986 e dempús de diüèrses amassades, s'arribèc a un acòrd de collaboracion damb U.D.C.

Aguesta collaboracion, e er hèt de que U.D.C. siguesse coalhada damb C.D.C. (CiU) propicièc dempús de diüèrses negociacions eth neishement dera "Coalicion Aranesa" damb es sigles de C.D.C.-U.D.C.-U.D.A.

Eth resultat siguec totaument positiu e se guanhèc enes ajuntaments de: Bossòst, Es Bòrdes, Vilamòs, Vielha-Mijaran, Salardú-Naut Aran e ena majoria des alavetz pedanies (Entitats Municipaus Descentralisades).

Tanben s'artenhec eth govèrn der alavetz Conselh Comarcau.

Entà obtier ua valoracion dera importància d'aguest trionf, rebrembar qu'er Ajuntament de Vielha-Mijaran, ere format en an 83 per 6 cossos d'U.A., 4 d'A.P. e 1 de C.I.U.

En an 1.987, Coalicion Aranesa artenhec 6 cossos e U.A. 5.

En an 1.991, Coalicion Aranesa 7 cossos, U.A. 3, e Independents 1.

Açò demòstre qu'era Coalicion e eth pacte damb U.D.C. siguec positiu.



Coma informacion, rebrembar qu'es fondadors d'U.D.A. sigueren: Jusèp Calbetó, Amparo Serrano, José Broto (e.p.d), Manuel Cardona, Manuel Fontá, Emilio Sanllehy, Bartolomé Pujol e Jose Antonio Arjó.

Aguesta confiança ena Coalicion, propicièc qu'er alavetz Conseller de Governació dera Generalitat de Catalunya, Sr. Josep Gomis, demanèsse ath President d'U.D.A.,

Jusèp Calbetó, en aquet moment president deth Conselh Comarcau dera Val d'Aran, sajar de consensuar damb es autes fòrces politiquas, era futura Lei d'Aran. Dempús de tres mèsi d'intenses negociacions e amassades, se redactèc un document que posteriorment dèc lòc ara Lei d'Aran, aprobada peth Parlament de Catalunya eth 13 de junhsega de 1.990. ■



U.D.A. és un partit que va néixer de la voluntat d'un grup de persones que van veure necessària la creació d'una nova opció política que competís a nivell municipal i comarcal amb els grups polítics ja existents.

Amb aquesta finalitat es fundà U.D.A. i el 7 de novembre de 1.986 després de converses prèvies s'arribà a un acord de col·laboració amb U.D.C.

Aquesta col·laboració, i el fet que U.D.C. estés col·ligada amb C.D.C., (CIU) va propiciar després de diverses negociacions el naixement de la "Coalició Aranès" amb les sigles de C.D.C.-U.D.C.-U.D.A.

El resultat fou totalment positiu i es va obtenir la victòria en els ajuntaments de: Bossòst, Vilamòs, Es Bòrdes, Vielha-Mijaran, Salardú - Naut Aran i en la gran part de les pedanies (Entitats Municipals Descentralitzades). Així mateix també s'aconseguí el govern de l'aleshores Conselh Comarcau.

Per obtenir una valoració de la importància d'aquest triomf, recordarem que l'ajuntament de Vielha-Mijaran, estava format a l'any 83 per 6 regidors d'U.D.A., 4 d'A.P. i 1 de CIU.

A l'any 87 Coalició Aranès va obtenir 6 regidors i U.A. 5. A l'any 91 Coalició Aranès 7, U.A. 3 i Independents 1. Això demostra l'encert de la coalició i del pacte amb U.D.C.

Recordarem a títol informatiu que els fundadors d'U.D.A. foren: Josep Calbetó, Amparo Serrano, José Broto (e.p.d.), Manuel Cardona, Manuel Fontà, Emilio Sanllehy, Bartolomé Pujol i José Antonio Arjó.

Aquesta confiança en la Coalició va propiciar que l'aleshores Conseller de Governació de la Generalitat de Catalunya, Josep Gomis, encarregués al president d'U.D.A., Josep Calbetó, aleshores President del Conselh Comarcau d'Aran, que intentés consensuar amb la resta de forces polítiques, la futura Llei d'Aran.



VISITA DEL DIPUTADO DEL PARLAMENT DE CATALUNYA D. JESÚS BARTOLOMÉ

Després de tres mesos d'intenses negociacions i reunions, es redactà un document que posteriorment donaria lloc a la Llei d'Aran, aprovada pel Parlament de Catalunya el 13 de juliol de 1.990. ■

U.D.A. es un partido que nació de la voluntad de un grupo de personas que vieron necesaria la creación de una nueva opción política, que compitiera a nivel municipal y comarcal con los grupos políticos ya existentes.

A este efecto se fundó U.D.A. y el 7 de Noviembre de 1.986 tras previas conversaciones, se llegó a un acuerdo de colaboración con U.D.C.

Esta colaboración, y el hecho de

que U.D.C. estuviera coaligada con C.D.C., (CIU) propició tras varias negociaciones el nacimiento de la "Coalición Aranés" bajo las siglas de C.D.C.-U.D.C.-U.D.A.

El resultado fue totalmente positivo y se obtuvo la victoria en los ayuntamientos de: Bossòst, Es Bòrdes, Vilamòs, Vielha-Mijaran, Salardú-Naut Aran y en la mayoría de las entonces pedanías (Entidades Municipales Descentralizadas). Asimismo también se consiguió el gobierno del entonces Conselh Comarcau.

Para obtener una valoración de la importancia de este triunfo, recordaremos que el ayuntamiento de Vielha-Mijaran, estaba formado en el año 83 por 6 concejales de U.A., 4 de A.P. y 1 de CIU.

En el año 87 Coalición Aranés obtuvo 6 concejales y U.A. 5.



En el 91, Coalición Aranesa 7, U.A. 3 e Independientes 1.

Esto demuestra el acierto de la Coalición y del pacto con U.D.C.

Recordaremos a título informativo que los fundadores de U.D.A. fueron: José Calbetó, Amparo Serrano, José Broto (e.p.d), Manuel Cardona, Manuel Fontá, Emilio

Sanllehy, Bartolomé Pujol y José Antonio Arjó.

Esta confianza en la Coalición propició que el entonces Conseller de Governació de la Generalitat de Catalunya, Josep Gomis, encargara al presidente de U.D.A., José Calbetó, entonces Presidente del Conselh Comarcau d'Aran, que

intentara consensuar con el resto de fuerzas políticas la futura Ley de Aran.

Después de tres meses de intensas negociaciones y reuniones, se redactó un documento que posteriormente daría pie a la Ley de Aran, aprobada por el Parlament de Catalunya, el 13 de Julio de 1.990. ■

UNION DEMOCRATICA ARANESA, damb era inauguracion dera sua sedença, e damb aguest prumèr boletin informatiu, preten contunhar servint ath país.

Eth sòn objectiu principau, ei qu'era VAL D'ARAN, pogue obtier totes es competencies reconeishudes ena LEI D'ARAN, e tot exigir as institocions catalanes eth respècte en sòn compliment. Damb era publicacion de pròpièus boletins, sajaram d'informar d'ahèrs puntuaus que sigüen d'interès generau entà toti es aranesi.

En U.D.A. contunharam trabalhan damb més ganes que jamès, entà milhorar tot çò que pogue èster en benefici des ciutadans dera Val d'Aran.

UNÍO DEMOCRÀTICA ARANESA, amb la inauguració de la seva seu i amb aquest, el seu primer butlletí, pretén seguir servint al país. El seu objectiu primordial, és que la VALL D'ARAN, obtingui totes les competències que reconeix la LLEI D'ARAN, exigint a les institucions catalanes el respecte en el seu acompliment.

Amb la publicació de propers butlletins intentarem informar de temes puntuals que siguin de l'interès general de tots els aranesos.

A U.D.A. seguirem treballant amb renovat entusiasme per millorar tot allò que pugui influir en benefici dels ciutadans de la Vall.

UNIÓN DEMOCRÁTICA ARANESA, con la inauguración de su sede y con este primer boletín informativo, pretende seguir sirviendo al país. Su objetivo primordial, es que la VAL D'ARAN, obtenga todas las competencias reconocidas en la LEY DE ARAN, exigiendo a las instituciones catalanas el respeto en su cumplimiento.

Con la publicación de próximos boletines, pretendemos informar de temas puntuales que sean del interés general de todos los aranesos.

En U.D.A. seguiremos trabajando con renovado entusiasmo, para mejorar todo aquello que pueda influir en beneficio de los ciudadanos de la Val.



UNIO DEMOCRÀTICA ARANESA

Carretera de Gausac, s/n. Galerias Val d'Aran - Local nº 7

Tel. 64 18 38

25530 VIELHA - Val d'Aran - Lleida

IMPRESI SENSE
ADREÇA

IMPRES SENSE
ADREÇA

IMPRESO SIN
DIRECCIÓN